

Bruselj, 15. julij 2022
(OR. en)

11428/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0218 (NLE)

UD 151
COEST 573

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	15. julij 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 345 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, in v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede povabil Ukrajini, da pristopi k navedenima konvencijama

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 345 final.

Priloga: COM(2022) 345 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 15.7.2022
COM(2022) 345 final

2022/0218 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, in v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede povabil Ukrajini, da pristopi k navedenima konvencijama

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se zastopa v imenu Unije v Skupnem odboru EU-CTC, ki je bil ustanovljen s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini¹, in v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku² (v nadaljnjem besedilu: skupna odbora EU-CTC), v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa s strani vsakega od skupnih odborov glede povabila Ukrajini, da pristopi h Konvenciji o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini ter Konvenciji o skupnem tranzitnem postopku (v nadaljnjem besedilu: konvenciji).

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvenciji

Namen konvencij je olajšanje pretoka blaga med Evropsko unijo in drugimi državami, ki so pogodbenice konvencij. Konvenciji sta začeli veljati 1. januarja 1988.

Konvenciji vzpostavljata ukrepe za lažji pretok blaga med Evropsko unijo, Republiko Islandijo, Republiko Severno Makedonijo, Kraljevino Norveško, Švicarsko konfederacijo, Republiko Turčijo, Republiko Srbijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska.

Evropska unija je pogodbenica konvencij.

Države, ki so pogodbenice konvencij, vendar niso članice Unije, so države skupnega tranzita.

2.2. Predvidena skupna odbora EU-CTC

Naloga skupnih odborov EU-CTC je upravljanje konvencij in zagotavljanje njenega pravilnega izvajanja. Odbora s sklepom povabita tretje države, naj pristopijo h konvencijama.

Sklepi skupnih odborov EU-CTC se sprejmejo na podlagi sporazumnega dogovora med pogodbenicami.

2.3. Sklepi Skupnih odborov EU-CTC

Ukrajina je izrazila željo, da pristopi h konvencijama, ko bo izpolnila pravne in strukturne zahteve ter zahteve glede informacijske tehnologije, ki so predpogoj za pristop.

V skladu z določbami člena 11(3) Konvencije o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini in določbami člena 15(3) Konvencije o skupnem tranzitnem postopku Skupna odbora EU-CTC s sklepom povabita tretjo državo v smislu člena 1(2) oziroma člena 3(1)(c), da pristopi h konvencijama v skladu s postopkom določenim v členu 11a oziroma členu 15a.

Skupna odbora EU-CTC izdala takšno povabilo, če država dokaže, da je sposobna spoštovati podrobna pravila za uporabo določb konvencij.

Skupina za spremljanje je 24. junija 2022 na podlagi pooblastila delovnih skupin EU-CTC za skupni tranzit in poenostavitev formalnosti v trgovini ugotovila, da je Ukrajina pripravljena za pristop h konvencijama. Skupina je v glavnem preučila prilagoditev struktur, potrebnih za upravljanje postopka, in izvajanje novega računalniško podprtega tranzitnega sistema (NCTS), ki omogoča uporabo skupnega tranzitnega postopka, pri čemer je ugotovila, da so pogoji za povabilo izpolnjeni kljub težkim okoliščinam za Ukrajino.

¹ UL L 134 22.5.1987, str. 2.

² UL L 226 13.8.1987, str. 2.

Skupna odbora EU-CTC nameravata na naslednjih sejah ali s pisnim postopkom sprejeti osnutek sklepa št. 1/2022 Skupnega odbora EU-CTC o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini in osnutek sklepa št. 2/2022 Skupnega odbora EU-CTC o skupnem tranzitu, da bi Ukrajino povabili k pristopu h konvencijama.

Sklepa Skupnih odborov o povabilu Ukrajini, da pristopi h Konvencijama, bosta zavezujoča za pogodbenici v skladu s členom 2 navedenih sklepov, ki določa: „Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.“

V skladu s členom 11(3) Konvencije o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini in členom 15(3) Konvencije o skupnem tranzitnem postopku pogodbenice tovrstne sklepe izvajajo v skladu z lastno zakonodajo.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predlagano stališče podpira povabilo Ukrajini, da pristopi h konvencijama.

Sporočilo Evropske komisije Evropskemu parlamentu in Svetu iz leta 2001 o strategiji za pripravo držav kandidat na pristop h konvencijama ES-EFTA iz leta 1987 o skupnem tranzitnem postopku in poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, ki mu je sledilo sporočilo Evropske komisije Evropskemu parlamentu in Svetu iz leta 2010 o strategiji priprave nekaterih sosednjih držav na pristop h konvencijama, ter sklepi Sveta z dne 14. aprila 2011 o potrditvi pristopa, sprejetega v obeh sporočilih, predvidevajo podporo številnim državam v njihovih prizadevanjih za pristop h konvencijama.

Pristop h konvencijama je del pridružitvenega sporazuma med EU in Ukrajino ter predpristopne strategije Ukrajine k Evropski uniji. V skladu z določbami pridružitvenega sporazuma med EU in Ukrajino bo navedeni pristop privedel do uskladitve pravnega reda EU na področju carinskega tranzita.

Cilj je olajšati trgovino med Ukrajino, Evropsko unijo in drugimi državami skupnega tranzita. Zadevni povabili bi morali zagotoviti znatne in oprijemljive koristi za trgovce in carinske uprave s poenostavitvijo tranzitnih in carinskih formalnosti, zmanjšanjem stroškov, olajšanjem pretoka blaga in morebitnim povečanjem trgovine.

Povabili skupnih odborov EU-CTC sta v skladu z mnenjem Komisije o prošnji Ukrajine za članstvo v Evropski uniji in potrditvijo tega mnenja na zasedanju Evropskega sveta 23. junija 2022, ko je bil Ukrajini podeljen status države kandidatke. To bo otipljiv znak evropske perspektive za Ukrajino.

Zaradi neizzvane in neupravičene vojaške agresije Rusije proti Ukrajini je še toliko bolj nujno, da Ukrajina pristopi h konvencijama, da se olajša učinkovit pretok blaga prek njenih meja, saj so nekatere prometne poti blokirane in posledično druge preobremenjene.

Zato Komisija Svetu predlaga ugodno stališče Unije za pristop Ukrajine h konvencijama.

Predlagana sklepa sta skladna s politikami Evropske unije na področju trgovine in prometa.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom,

kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Člen 11(3) Konvencije o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini in člen 15(3) Konvencije o skupnem tranzitnem postopku določata, da Skupni odbor EU-CTC s sklepom povabi tretjo državo v smislu člena 1(2) oziroma člena 3(1)(c), da pristopi h konvencijama.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor EU-CTC je organ, ustanovljen v skladu s členom 10 Konvencije o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini oziroma členom 14 Konvencije o skupnem tranzitnem postopku.

Sklepa, k sprejetju katerih sta pozvana skupna odbora EU-CTC, sta akta s pravnim učinkom. Ta sklepa bosta zavezujoča v mednarodnem pravu v skladu s členom 15 Konvencije o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini in členom 20 Konvencije o skupnem tranzitnem postopku.

Predvidena akta ne dopolnjujeta ali spreminjata institucionalnega okvira konvencij.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, in v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede povabil Ukrajini, da pristopi k navedenima konvencijama

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini³ in Konvencija z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku⁴ (v nadaljnjem besedilu: konvenciji) sta bili sklenjeni med Evropsko gospodarsko skupnostjo, Republiko Avstrijo, Republiko Finsko, Republiko Islandijo, Kraljevino Norveško, Kraljevino Švedsko in Švicarsko konfederacijo dne 20. maja 1987 ter sta začeli veljati 1. januarja 1988.
- (2) Ukrajina je izrazila željo po pristopu h konvencijama, ko bo izpolnila zahteve za pristop.
- (3) V skladu s členom 11(3) Konvencije o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini lahko Skupni odbor EU-CTC, ustanovljen s to konvencijo, s sklepom sprejema povabila tretjim državam, da pristopijo k navedeni konvenciji.
- (4) V skladu s členom 15(3) Konvencije o skupnem tranzitnem postopku lahko Skupni odbor EU-CTC, ustanovljen s to konvencijo, s sklepom sprejema povabila tretjim državam, da pristopijo k navedeni konvenciji.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v skupnih odborih, ustanovljenih s konvencijama, saj bosta sklepa o povabilu Ukrajini, da pristopi h konvencijama, zavezujoča za Unijo.
- (6) Konvenciji sta del pravnega reda Unije in del predpristopne strategije za Ukrajino. Konvenciji bosta zagotovili učinkovite postopke na mejnih prehodih med Ukrajino in pogodbenicami konvencij.
- (7) Povabili sta v skladu z mnenjem Komisije o prošnji Ukrajine za članstvo v Evropski uniji in potrditvijo tega mnenja na zasedanju Evropskega sveta 23. junija 2022, ko je bil Ukrajini podeljen status države kandidatke.

³ UL L 134, 22.5.1987, str. 2.

⁴ UL L 226, 13.8.1987, str. 2.

- (8) Stališče Unije v skupnih odborih, ustanovljenih s konvencijama, bi zato moralo biti ugodno za povabilo k pristopu k navedenima konvencijama in temeljiti na osnutkih sklepov, ki odražata navedeno stališče.
 - (9) V skladu s konvencijama tretja država, ki je povabljenica, da postane pogodbenica, to stori z vložitvijo listine o pristopu, pristop pa začne veljati prvi dan drugega meseca po vložitvi listine o pristopu.
 - (10) Da bi Ukrajini olajšali pravočasen pristop, je treba ta sklep nemudoma sprejeti –
- SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, glede povabila Ukrajini, da pristopi k navedeni konvenciji, temelji na osnutku sklepa navedenega skupnega odbora, določenega v Prilogi I k temu sklepu.

Člen 2

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede povabila Ukrajini, da pristopi k navedeni konvenciji, temelji na osnutku sklepa navedenega skupnega odbora, določenega v Prilogi II k temu sklepu.

Člen 3

Sklepa skupnih odborov iz členov 1 in 2 se po sprejetju objavita v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*